



SASH

MOTOLUB PLUS 4T 20W-50

ES. Es un lubricante de síntesis multigrado, para motocicletas de 4 tiempos en servicio de carretera o urbano. Satisface los requerimientos de los principales fabricantes de motos de 4 tiempos europeos y japoneses. Recomendado para motos de 4 tiempos de cualquier cilindrada y prestaciones. Adecuado tanto para motocicletas con embrague seco como sumergido.

- Excelente limpieza del pistón.
- Protección durante el arranque y a altas temperaturas.
- Mantiene una excelente protección contra el gripado del pistón.
- Minimiza el deslizamiento de los discos del embrague y su pérdida de potencia.

EN. It is a multigrade synthetic lubricant for 4-stroke motorcycles used in road or urban service. It meets the requirements of leading European and Japanese 4-stroke motorcycle manufacturers. Recommended for 4-stroke motorcycles of any engine size and performance level. Suitable for motorcycles with either dry or wet clutches.

- Excellent piston cleanliness.
- Protection during startup and at high temperatures.
- Maintains excellent protection against piston seizure.
- Minimizes clutch disc slippage and power loss.

FR. C'est un lubrifiant synthétique multigrade pour motos 4 temps utilisées en service routier ou urbain. Il répond aux exigences des principaux fabricants européens et japonais de motos 4 temps. Recommandé pour les motos 4 temps de toute cylindrée et performance. Convient aussi bien aux motos avec embrayage à sec qu'à bain d'huile.

- Excellente propreté du pistón.
- Protection au démarrage et à haute température.
- Maintient une excellente protection contre le grippage du pistón.
- Réduit le glissement des disques d'embrayage et la perte de puissance.

DE. Es handelt sich um ein synthetisches Mehrbereichs-Schmiermittel für 4-Takt-Motorräder im Straßen- oder Stadtverkehr. Es erfüllt die Anforderungen führender europäischer und japanischer 4-Takt-Motorradhersteller. Empfohlen für 4-Takt-Motorräder jeder Hubraumgröße und Leistung. Geeignet für Motorräder mit trockenem oder nassem Kupplungssystem.

- Hervorragende Kolbensauberkeit.
- Schutz beim Starten und bei hohen Temperaturen.
- Bietet ausgezeichneten Schutz vor Kolbenfresser.
- Minimiert das Rutschen der Kupplungsscheiben und den Leistungsverlust.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

MOTOLUB PLUS 4T 20W-50

IT. È un lubrificante sintetico multigrado per motociclette a 4 tempi utilizzate su strada o in ambito urbano. Soddisfa i requisiti dei principali produttori europei e giapponesi di moto a 4 tempi. Raccomandato per moto a 4 tempi di qualsiasi cilindrata e prestazioni. Adatto sia per motociclette con frizione a secco che a bagno d'olio.

- Eccellente pulizia del pistone.
- Protezione durante l'avviamento e alle alte temperature.
- Mantiene un'eccellente protezione contro il grippaggio del pistone.
- Minimizza lo slittamento dei dischi della frizione e la perdita di potenza.

PT. É um lubrificante sintético multigrado para motocicletas de 4 tempos em uso rodoviário ou urbano. Atende aos requisitos dos principais fabricantes europeus e japoneses de motos de 4 tempos. Recomendado para motocicletas de 4 tempos de qualquer cilindrada e desempenho. Adequado para motocicletas com embreagem seca ou em banho de óleo.

- Excelente limpeza do pistão.
- Proteção durante a partida e em altas temperaturas.
- Mantém excelente proteção contra o travamento do pistão.
- Minimiza o deslizamento dos discos da embreagem e a perda de potência.

RU. Это синтетическое многосезонное масло для 4-тактных мотоциклов, используемых на дорогах или в городе. Соответствует требованиям ведущих европейских и японских производителей 4-тактных мотоциклов. Рекомендуется для 4-тактных мотоциклов любого объема двигателя и производительности. Подходит как для сухого, так и для мокрого сцепления.

- Отличная чистота поршня.
- Защита при запуске и на высоких температурах.
- Обеспечивает отличную защиту от заклинивания поршня.
- Минимизирует проскальзывание дисков сцепления и потери мощности.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





SASH

MOTOLUB PLUS 4T 20W-50

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

API SN (Approval 50824)
JASO MA2 (T903:2016) (Approval M034LEC001)

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SAE GRADE		20W-50
DENSITY AT 15°C (MG/L)	ASTM D-1298	885
VISCOSITY AT 40°C (cSt)	ASTM D-445	172
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	20
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	120
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	245
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>7,0



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM



SASH

MOTOLUB PLUS 4T 20W-50

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

